



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

**Maintenance & Professional Consulting Services
Division (FK)**

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

3C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Ciller Maintenance	
Solicitation No. - N° de l'invitation EJ196-170141/B	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 20170141	Date 2017-03-13
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FK-280-72619	
File No. - N° de dossier fk280.EJ196-170141	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-04-11	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cindy Dawson	Buyer Id - Id de l'acheteur fk280
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-2090 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3600
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification est publiée pour :

- 1) modifier le nombre de références demandées pour les techniciens; et
- 2) prolonger la date et l'heure de clôture de la demande de soumissions.

1. Sous **4.1.1 Évaluation technique**

supprimer le texte suivant:

4.1.1.1 Technicien en refroidisseur

Pour l'exécution des travaux relatifs à cette exigence, le soumissionnaire doit fournir les noms de trois (3) techniciens qualifiés en refroidisseur pour effectuer l'entretien des systèmes de refroidisseur.

Chaque technicien en refroidisseur proposé doit posséder un minimum de 3 années d'expérience acquise au cours des 3 dernières années avec un équipement de refroidisseur d'envergure et de portée comparables à celles de l'équipement figurant à l'annexe A, Énoncé des travaux, Liste du matériel.

Pour démontrer l'expérience des techniciens en refroidisseur, le soumissionnaire doit donner les noms de trois (3) personnes ressources du client en référence pour chacun des techniciens en refroidisseur proposé. Les renseignements sur les personnes ressources du client citées en référence doivent comprendre le nom de la personne ressource et les renseignements à son sujet, les dates de début et de fin des services d'entretien ainsi qu'une description de l'équipement entretenu.

et le remplacer par le texte suivant

4.1.1.1 Technicien en refroidisseur

Pour l'exécution des travaux relatifs à cette exigence, le soumissionnaire doit fournir les noms de trois (3) techniciens qualifiés en refroidisseur pour effectuer l'entretien des systèmes de refroidisseur.

Chaque technicien en refroidisseur proposé doit posséder un minimum de 3 années d'expérience acquise au cours des 3 dernières années avec un équipement de refroidisseur d'envergure et de portée comparables à celles de l'équipement figurant à l'annexe A, Énoncé des travaux, Liste du matériel.

Pour démontrer l'expérience des techniciens en refroidisseur, le soumissionnaire doit donner les noms de deux (2) personnes ressources du client en référence pour chacun des techniciens en refroidisseur proposé. Les renseignements sur les personnes ressources du client citées en référence doivent comprendre le nom de la personne ressource et les renseignements à son sujet, les dates de début et de fin des services d'entretien ainsi qu'une description de l'équipement entretenu.

2. La date et l'heure de clôture de l'invitation à soumissionner a été prolongé jusqu'au 11 avril 2017 à 14h00.

ALL REMAINING TERMS AND CONDITIONS ARE UNCHANGED